

بسم الله الرحمن الرحيم

الحکم [الله]

ابو النصر حسن بهادر سیوزومیز

- (1) امیر اعظم الخیم افتخار الاحراء فی العالم
- (2) علایی بیک ولد امیر قلیچ ارسلان بیک
- (3) بوفور سلام و نوازش مالاکلام شرف امتیاز یاقته اعلام میروده که بعنایت الله سبحانه و تعالی و فضله الشامله مهمات (4) اینجایی بر حسب حرام اولیاء دولت میسر است و بهیچ وجوه نکرانی نیست و مملکت¹ اذربایجان¹ و عراق عرب و عجم و فارس و کرمان (5) تا هرموز و سیستان و خراسان مسخر کشت اکنون بعد قضا الله تعالی عنان عزیمت بدان دیار ممطوف فرمودیم و قرمان خانه و مقام اینجانب است (6) و جدای نیست انشا الله تعالی هر کس را که یکدینار زیان شده باشد ده دینار عوض خواهیم فرمود من کل الابواب (7) مستظهر و مستمال باشد که همگی همت بلند و جلگی بهمت ارجمند بر سر انجام شدن مهمات اینجای مصروف است (8) اینمعی محقق دانند تحریراً فی غره شهر رمضان المبارکسنه¹ خمس و سبعین و ثمانمائه² بر موجب مفصل برسم بیلاک فرستاده شد³

¹ دارای (?) بند⁴ مقید اطلاس نارنجی دستار ساده کخا [کمان?] فولاد سرچنبر کمان
طاق طاق چهل کزی عدد عدد عدد قبضه⁵
عدد

¹ پروانچہ اشرف اعلیٰ برسالہ امیرزاده بایندر بیک بوقوف بنده درگاه مولانا کوکچہ⁶

¹ Ms. sic! Recte: آذربایجان. ² Dieser Teil des Datums beinahe in der Fortsetzung der 8. Zeile, bildet jedoch eine selbständige Einheit in der unteren linken Ecke des Dokumentes. ³ In Höhe der 7.-8. Zeile auf den Rand geschrieben. ⁴ Unsichere Lesung. ⁵ In Höhe der 6.-7. Zeile auf den Rand geschrieben. ⁶ In Höhe der 5.-6. Zeile auf den Rand geschrieben.